

**Zeitschrift:** Obstetrica : das Hebammenfachmagazin = la revue spécialisée des sages-femmes  
**Herausgeber:** Schweizerischer Hebammenverband  
**Band:** 121 (2023)  
**Heft:** 3

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

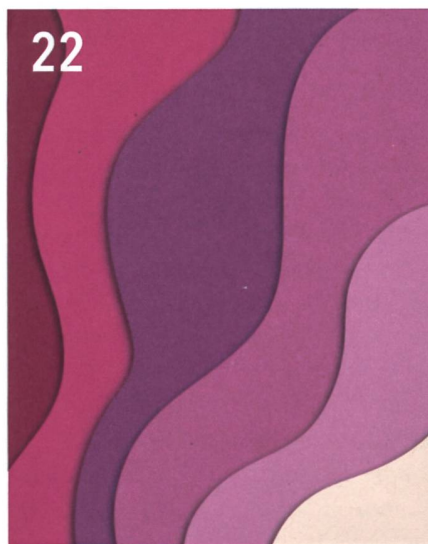
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Aperçu



## GRAND ANGLE

### 8 **Violence sexuelle dans le couple: que faire?**

Jessica Chan Sum Fat, Béatrice Villacastin,  
Béatrice Cortellini, Patrik Chabbey

### 12 **Trauma Informed Care et violences faites aux femmes**

Ornella Rouveirolles

### 16 **Autodétermination dans le contexte médical et qualification juridique**

Sandra Hotz

**Abus sexuels par des  
professionnel-le-s de santé:  
une brochure d'information**  
Entretien avec Sarah Irminger

THÈME DE  
L'ÉDITION 4/2023

**Travail en réseau avec les consultations parents-enfants**

3  
*Editorial*  
Talitha Widmer

6  
*En bref*

30  
*Impressum*

31  
*Sections*

## FOCUS

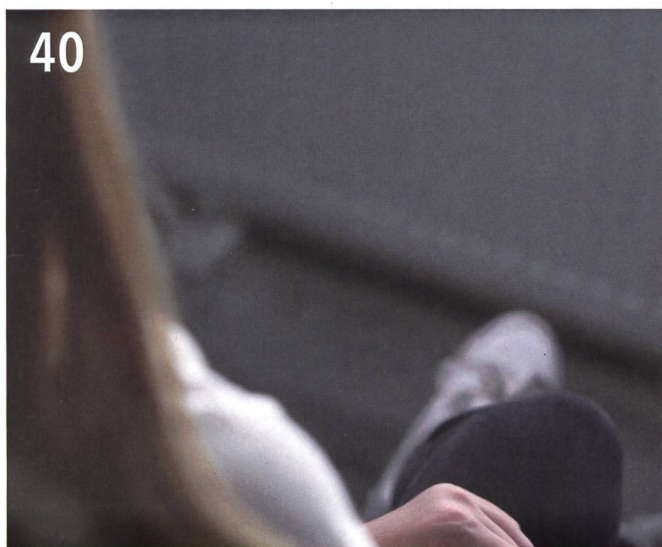
22  
*Fédération*  
**Pratique sage-femme dans  
la rééducation uro-génitale:  
enquête suisse**  
Julie Aeschbacher, Laetitia Ammon,  
Céline Audemard, Céline Bitz,  
Véronica Grandi, Mélanie Jeannerod,  
Carole Reymond, Nawal Matlou

26  
*Film*  
**Sages-femmes – voir le jour:  
ce que peut être l'accouchement**  
Jeanne Rey

65  
*Les offres d'emploi*

Titelbild: AdobeStock

# Im Überblick



## TITELTHEMA

36

**Sich über Gewalt verständigen**  
Martina König-Bachmann und Heidi Siller

40

**«Gewalt darf nicht tabuisiert werden»**  
Interview mit Regina Carstensen  
Prävention: Mit Kindern reden  
Agota Lavoyer

46

**Die Würde steht an erster Stelle**  
Elisabeth Rakos  
Selbstbestimmung in der Geburtshilfe:  
Eine juristische Einordnung  
Sandra Hotz

33

Editorial  
Talitha Widmer

34

Kurz gesagt

30

Impressum

31

Sektionen

THEMA DER  
AUSGABE 4/2023

**Vernetzung mit Mütter- und Väterberatung**

## FOKUS

54

Verband  
**Umfrage zur Rückbildungspraxis der Hebammen in der Schweiz**  
Julie Aeschbacher, Laetitia Ammon,  
Céline Audemard, Céline Bitz,  
Véronica Grandi, Mélanie Jeannerod,  
Carole Reymond, Nawal Matlou

58

Film  
**«Hebammen – auf die Welt kommen»:  
Wie eine Geburt sein kann**  
Jeanne Rey

62

Fachhochschule  
**Der Master of Science Hebammen:  
Transfer zwischen Theorie und Praxis**  
Eva Cignacco, Dörthe Heine, Lena Sutter

64

Buch

65

Stellenangebote